



# Politique de traitement de données personnelles

Conformément au Règlement général européen sur la protection des données (ci-après, le « RGPD »), la présente politique (ci-après, la « **Politique** ») a pour but d'informer les personnes concernées (ci-après, « vous ») de différents traitements de données à caractère personnel (encore appelées « données personnelles ») effectués par **HËLLEF UM TERRAIN a.s.b.l.**, en abrégé HUT (ci-après, « **HUT** ») en tant que responsable du traitement.

La Politique vous informe également de vos droits à l'égard de ces traitements.

## Sommaire

<b>I. Qui est responsable du traitement de données personnelles ?</b> .....	<b>2</b>
<b>II. Quelles sont les finalités du traitement, personnes concernées, catégories de données, bases juridiques et durées de conservation de données ?</b> .....	<b>2</b>
<b>III. Comment l'association collecte-t-elle vos données personnelles ?</b> .....	<b>6</b>
<b>IV. Qui sont les destinataires de vos données personnelles ?</b> .....	<b>7</b>
<b>V. Quels sont vos droits concernant vos données personnelles ?</b> .....	<b>7</b>
<b>VI. À qui envoyer vos questions ou réclamations ?</b> .....	<b>8</b>
<b>VII. Liens vers des sites internet</b> .....	<b>8</b>
<b>VIII. Révisions de la présente politique</b> .....	<b>9</b>

## I. Qui est responsable du traitement de données personnelles ?

Le responsable du traitement de vos données personnelles est HËLLEF UM TERRAIN a.s.b.l., établie au 41, rue du Puits Romain, L-8070 Bertrange, immatriculée auprès du Registre de Commerce et des Sociétés de Luxembourg sous le numéro F14655.

Pour toute question ou réclamation relative au traitement de vos données personnelles, ainsi que pour l'exercice de vos droits visés au [point V](#) ci-après, vous pouvez contacter HUT et/ou le Délégué à la protection des données (« **DPO** »), de préférence en envoyant un email à [dpohut@hut.lu](mailto:dpohut@hut.lu), sinon en adressant une lettre à l'attention du Délégué à la protection des données de HUT à l'adresse figurant ci-dessus.

## II. Quelles sont les finalités du traitement, personnes concernées, catégories de données, bases juridiques et durées de conservation de données ?

Le tableau ci-dessous contient des explications concernant les finalités et la manière dont HUT traite vos données personnelles.

POURQUOI ? Finalité du traitement de données	QUI ? Personnes concernées	QUOI ? Catégorie de données traitées	BASE JURIDIQUE ?	DURÉE ? Durée maximale de conservation
Gestion du Site Internet <a href="https://hut.lu">https://hut.lu</a>	Utilisateurs / visiteurs du Site Internet	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cookies : Veuillez consulter la Politique Cookies du Site Internet <a href="#">ici</a></li> <li>Sécurité du système informatique de HUT : Protocole internet, adresse IP (tronquée)</li> </ul>	Intérêts légitimes poursuivis par HUT : gestion du bon fonctionnement de son site internet (cookies techniques essentiels, sécurité du système informatique), article 6 (1) (f) du RGPD Consentement (cookies non essentiels), article 6 (1) (a) du RGPD	1 mois Veuillez consulter la Politique Cookies du Site Internet <a href="#">ici</a>
Campagnes d'appels à dons et gestion de dons et legs	Donateurs, légataires	<ul style="list-style-type: none"> <li>Données d'identification et de contact :</li> <li>Nom, prénom, coordonnées (adresses email et postale, le cas</li> </ul>	Exécution d'un contrat auquel vous êtes partie : contrat de don ou legs, article 6 (1) (b) du RGPD Respect des obligations légales	10 ans après la clôture de l'exercice comptable concerné ou toute la durée de propriété en cas de legs

		<p>échéant, numéro de téléphone)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Données relatives aux dons et legs :</li> <li>• Nature des dons, montants, documents juridiques et bancaires</li> <li>• Certificats de dons / reçus fiscaux</li> <li>• Le cas échéant, correspondance relative au don ou leg</li> </ul>	<p>de HUT : tenue de la comptabilité, article 6 (1) (c) du RGPD</p> <p>Intérêts légitimes poursuivis par HUT : campagnes d'appels à dons et envoi de certificats de don, article 6 (1) (f) du RGPD</p>	<p>immobilier ou de legs soumis à conditions</p>
<p>Communication-marketing : envoi de <i>newsletters</i> et autres communications sur les activités</p>	<p>Donateurs, personnes qui s'inscrivent pour recevoir la <i>newsletter</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Données d'identification et de contact :</li> <li>• Nom, prénom, fonction, société, adresse email, adresse postale</li> </ul>	<p>Intérêts légitimes poursuivis par HUT : communications sur ses activités, relations publiques, article 6 (1) (f) du RGPD</p>	<p>Jusqu'à la désinscription de la personne concernée ou 10 ans d'inactivité</p>
<p>Gestion des événements organisés par HUT, tels que des formations, conférences ou autres événements</p>	<p>Participants, prospects</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Données d'identification et de contact : Nom, prénom, fonction, société, adresses email et postale</li> <li>• Données sur les inscriptions et les événements</li> <li>• Invitations et correspondance</li> <li>• Le cas échéant, données sur les intolérances alimentaires (si un repas est proposé)</li> </ul>	<p>Exécution d'un contrat auquel vous êtes partie : par exemple, contrat de formation, article 6 (1) (b) du RGPD</p> <p>Intérêts légitimes poursuivis par HUT : organisations d'événements à des fins de relations publiques, photographies/films pris lors d'événements publics, article 6 (1) (f) du RGPD</p> <p>Consentement de la personne concernée : photographies/films pris lors d'événements privés intolérances alimentaires, article (6) (1) (a) et, le cas échéant 9 (2) (a) du RGPD</p>	<p>3 ans après la fin de l'année de l'activité spécifique concernée</p> <p>10 ans pour les images</p>

Gestion des demandes et avis	Toute personne adressant une demande ou un avis de nature générale à HUT	<ul style="list-style-type: none"> <li>Données d'identification et de contact : nom, prénom, adresses email et postale</li> <li>Données concernant la demande ou l'avis</li> <li>Communications, y compris via le formulaire de contact du Site Internet, l'adresse <a href="mailto:contact@hut.lu">contact@hut.lu</a> ou <a href="mailto:monavis@hut.lu">monavis@hut.lu</a></li> </ul>	Intérêts légitimes poursuivis par HUT : traitement des demandes et avis introduits à l'initiative des personnes concernées, article 6 (1) (f) du RGPD	6 mois après la clôture du dossier* *uniquement en cas de demande ou d'avis général : en cas de réclamation ou de situation litigieuse relative à un contrat ou service, les durées de conservation correspondantes s'appliquent
Gestion des réclamations et signalements	Toute personne introduisant une réclamation, un signalement	<ul style="list-style-type: none"> <li>Données d'identification et de contact :</li> <li>Nom, prénom, coordonnées (adresses email et postale)</li> <li>Toutes données relatives à la réclamation, au signalement</li> </ul>	Intérêts légitimes poursuivis par HUT : gestion des réclamations, des signalements et de la qualité des services, article 6 (1) (f) du RGPD Respect des obligations légales de HUT : lanceurs d'alerte, signalements, plaintes et demandes d'exercice de droits RGPD, article 6 (1) (c) du RGPD	10 ans après la clôture de la réclamation ou après la fin de la relation concernée en cas de litige lié à un contrat / à une prestation de services
Gestion des candidatures	Candidats à un emploi ou au bénévolat ou à une occupation <i>freelance</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Données d'identification et de contact :</li> <li>Nom, prénom, coordonnées (adresses email et postale, numéro de téléphone)</li> <li>Données concernant la candidature : données concernant le CV, lettre de motivation, diplômes, autres documents requis pour le poste concerné dans le cadre du processus de recrutement,</li> </ul>	Exécution de mesures précontractuelles, article 6 (1) (b) du RGPD Intérêts légitimes poursuivis par HUT : gestion du recrutement, article 6 (1) (f) du RGPD	6 mois après la clôture du processus de recrutement concerné, sauf en cas de consentement de la personne concernée : 18 mois et casier judiciaire : 1 mois

		<p>dont, le cas échéant, une copie du permis de conduire, un extrait de casier judiciaire, des documents concernant l'éligibilité du candidat pour un emploi solidaire</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Communications avec les candidats, notamment via <a href="mailto:jobs@hut.lu">jobs@hut.lu</a> et <a href="mailto:benevole@hut.lu">benevole@hut.lu</a></li> <li>• Autres données requises pour préparer le projet de contrat, dont les coordonnées bancaires</li> </ul>		
Exécution des services d'inclusion sociale et de lutte contre la précarité par HUT	Tous les bénéficiaires de services et autres personnes concernées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Données d'identification et de contact : Nom, prénom, nationalité, date de naissance, adresses email et postale, numéro de téléphone</li> <li>• Données concernant le statut de la personne et la situation sociale, le cas échéant données dites « sensibles » (données de santé ou sur la vie sexuelle, données liées à une demande d'asile ou au statut de réfugié : le cas échéant, opinions politiques, croyances religieuses, origine raciale ou ethnique, orientation sexuelle)</li> <li>• Données administratives, juridiques et financières</li> </ul>	Exécution d'une mission d'intérêt public de prise en charge sociale sur base des conventions conclues avec l'État, article 6 (1) (e) du RGPD et, le cas échéant, article 9 (2) (h) du RGPD pour les données dites « sensibles », par exemple de santé Respect des obligations légales de HUT : tenue de la comptabilité, signalement d'infractions pénales, article 6 (1) (c) du RGPD Exécution d'un contrat auquel le bénéficiaire est parti : par exemple, contrat d'hébergement, contrat CSSU, article 6 (1) (b) du RGPD	10 ans après la fin de l'année du départ définitif du bénéficiaire / de la clôture du dossier

			Intérêts légitimes poursuivis par HUT : gestion des services, de la qualité, statistiques, article 6 (1) (f) du RGPD	
Gestion administrative et juridique de l'association et de ses organes	Membres de l'association et de ses organes, dont le conseil d'administration	<ul style="list-style-type: none"> <li>Données d'identification et de contact des membres et des personnes de contact des personnes morales: Nom, prénom, fonction, société, nationalité, date de naissance, adresses email et postale, numéro de téléphone</li> <li>Invitations, convocations aux réunions, assemblées générales</li> <li>Cotisations et autres paiements</li> <li>Correspondance</li> </ul>	Respect des obligations légales de HUT : loi sur les associations, tenue de la comptabilité, article 6 (1) (c) du RGPD Exécution d'un contrat auquel les mandataires est partie : contrat de mandat des administrateurs, article 6 (1) (b) du RGPD Intérêts légitimes poursuivis par HUT : gestion de l'association, article 6 (1) (f) du RGPD	10 ans après la fin de l'exercice comptable de l'exercice concerné (comptabilité) ou après la fin de l'exercice comptable au cours duquel la participation à l'association/le mandat a pris fin (membre de l'association ou d'un de ses organe)

Les durées de conservation maximales indiquées ci-dessus peuvent être prolongés dans des cas particuliers de litige. Dans un tel cas, les données pourront être conservées pour une durée correspondant à la durée de prescription légale maximale applicable au cas d'espèce.

### III. Comment l'association collecte-t-elle vos données personnelles ?

Les données personnelles vous concernant peuvent être collectées directement auprès de vous. Dans certains cas, HUT peut recevoir des données personnelles de la part d'administrations et autorités publiques, de la part d'autres professionnels impliqués dans la prise en charge sociale ou de la part d'organismes tiers partenaires (par exemple en cas d'organisation d'événements communs).

#### IV. Qui sont les destinataires de vos données personnelles ?

Nous pouvons être amenés à partager certaines de vos données personnelles avec les catégories de destinataires suivantes :

- Destinataires internes : personnel de HUT des services d'inclusion sociale et de lutte contre la précarité et des services de support (notamment : comptabilité, IT, RH, contrôle qualité), de la direction, le cas échéant, membres des organes dirigeants de l'association
- Destinataires externes :
  - Prestataires de services tiers, y compris le cas échéant des sous-traitants de données, qui fournissent à HUT des services requis dans le cadre de la réalisation des finalités de traitement décrites ci-dessus, y compris notamment des services informatiques, comptables, de facturation, d'audits, de marketing, de formation, de conseils juridiques, révision d'entreprises. Ces tiers sont autorisés à utiliser les données personnelles dans la mesure nécessaire pour leur permettre de nous fournir leurs services ;
  - Administrations et autorités publiques : transmissions/échanges de données dans le cadre de la réalisation des missions et de l'exécution des obligations légales de HUT, telles que les administrations avec lesquelles une convention étatique de financement a été conclue pour l'exécution de diverses missions, les autorités de tutelle délivrant un agrément pour les activités exercées, les offices ou organismes sociaux, la caisse nationale de santé (CNS), le centre commun de la sécurité sociale (CCSS), les autres autorités compétentes, dont, le cas échéant, les autorités judiciaires ;
  - Le cas échéant, transmissions de données entre professionnels intervenant dans la prise en charge sociale d'un bénéficiaire
  - Le cas échéant, transmissions de données entre organisateurs dans le cadre de l'organisation d'événements communs

L'accès aux données personnelles se fait sur base du principe de la nécessité de savoir en fonction de la finalité du traitement.

#### V. Quels sont vos droits concernant vos données personnelles ?

Conformément au RGPD, toute personne concernée par un traitement de données personnelles dispose d'une série de droits qui sont les suivants :

- **Droit d'accès** à vos données personnelles (article 15 du RGPD) : Vous avez le droit de demander :
  - La confirmation que des données personnelles vous concernant sont ou ne sont pas traitées par HUT ;
  - Lorsque HUT traite vos données personnelles, une copie desdites données ainsi que des informations sur la manière dont elles sont traitées (ex : finalités du traitement, catégories de données, destinataires, durée de conservation).
- **Droit de rectification** de vos données personnelles (article 16 du RGPD) : Vous avez le droit de demander :
  - La rectification des données personnelles vous concernant qui sont inexactes ;

- Le fait que les données personnelles vous concernant qui sont incomplètes soient complétées, y compris par le biais d'une déclaration complémentaire.
- **Droit d'obtenir l'effacement** de vos données personnelles (article 17 du RGPD) : Vous disposez d'un droit d'effacement de tout ou partie de vos données personnelles dans les conditions définies par le RGPD.
- **Droit à la limitation** (article 18 du RGPD) : Vous disposez d'un droit de limitation du traitement de tout ou partie du traitement de vos données personnelles, sous certaines conditions et dans certains cas définis par le RGPD.
- **Droit à la portabilité** (article 20 du RGPD) : Lorsque le traitement est fondé sur votre consentement ou sur l'exécution d'un contrat, et qu'il est effectué à l'aide de procédés automatisés, vous avez le droit de demander :
  - Les données personnelles que vous nous avez fournies dans un format structuré, couramment utilisé et lisible ; et
  - La transmission desdites données à un tiers de votre choix ;
- **Droit d'opposition** (article 21 du RGPD) : Vous avez le droit de vous opposer au traitement de vos données personnelles dans les cas définis par le RGPD.
- **Droit de retrait du consentement** (article 7.3 du RGPD) : Vous avez le droit de retirer à tout moment votre consentement au traitement de vos données personnelles. Ce retrait ne porte toutefois pas atteinte à la licéité du traitement fondé sur le consentement effectué avant le retrait.
- **Droit d'introduire une réclamation** : le cas échéant, si vous considérez qu'un traitement de données personnelles vous concernant constitue une violation du RGPD, vous avez le droit d'introduire une réclamation auprès de l'autorité de contrôle compétente, qui, au Luxembourg, est la Commission nationale pour la protection des données.

HUT vous informe également que lorsqu'une **demande** relative aux droits susmentionnés est **manifestement infondée ou excessive**, notamment en raison de son caractère répétitif, HUT peut refuser d'y donner droit ou, le cas échéant, exiger un paiement conformément au RGPD.

## VI. À qui envoyer vos questions ou réclamations ?

Pour exercer vos droits relatifs à vos données personnelles ou pour toute autre question ou réclamation concernant notre traitement de données, vous pouvez nous contacter, de préférence par email à [rgpdhut@hut.lu](mailto:rgpdhut@hut.lu) et/ou à [dpohut@hut.lu](mailto:dpohut@hut.lu) ou nous écrire à l'adresse indiquée dans la [rubrique I](#) de la présente Politique.

Si - après avoir contacté HUT et après avoir reçu nos explications - une personne concernée estime toujours que ses droits en matière de protection des données ne sont pas respectés, elle peut introduire une réclamation auprès de la Commission nationale pour la protection des données ([www.cnpd.lu](http://www.cnpd.lu)).

## VII. Liens vers des sites internet

Le Site Internet peut contenir des hyperliens vers des sites internet de tiers. La présente Politique ne s'applique pas aux contenus ou sites internet de tiers pour lesquels HUT n'assume aucune responsabilité.



## VIII. Révisions de la présente politique

HUT se réserve le droit de modifier ou de mettre à jour la présente Politique à tout moment. La version applicable de la présente Politique sera publiée sur le Site Internet, que les personnes concernées sont invitées à consulter régulièrement. Des notices d'informations plus détaillées, spécifiques à certains services et traitement de données personnelles, peuvent en outre être fournies aux personnes concernées par ces services.